Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

SHB9850NC

¿Alguna pregunta? Contacte con Philips

Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Instrucciones de seguridad importantes 2
Seguridad auditiva 2
Información general 2

2 Auriculares Bluetooth de diadema con reducción de ruido 3
Contenido de la caja 3
Otros dispositivos 3
Descripción general de los auriculares Bluetooth con reducción de ruido 3

3 Introducción 5
Carga de la batería 5
Emparejamiento de los auriculares con el teléfono móvil 5

4 Uso de los auriculares 7
Conexión a Bluetooth 7
Conexión a ANC (eliminación de ruido activa) 8
Conexión a sistemas de audio de aviones 9
Cómo llevar los auriculares 9

5 Información técnica 11

6 Aviso 12
Aviso de cumplimiento 12
Desecho del producto y de las pilas usadas 13
Marcas comerciales 13

7 Preguntas más frecuentes 14

1 Instrucciones de seguridad importantes

Seguridad auditiva

Peligro

- Para evitar daños en los oídos, limite el tiempo de uso del auricular a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de sonido a medida que se adaptan su oídos.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.
- La presión excesiva del auricular puede provocar pérdidas auditivas.
- No se recomienda utilizar los auriculares con ambos oídos tapados mientras se conduce. Además, puede ser ilegal en algunas áreas.
- Por su seguridad, evite distracciones con la música o las llamadas telefónicas en entornos de tráfico o potencialmente peligrosos.

Información general

Para evitar averías o un mal funcionamiento:

Precaución

- No exponga los auriculares a un calor excesivo.
- No deje caer al suelo los auriculares.
- No exponga los auriculares a goteos ni salpicaduras.
- No sumerja los auriculares en agua.
- No utilice ningún producto de limpieza que contenga alcohol, amoniaco, benceno o abrasivos.
- Si necesita limpiar el producto, utilice un paño suave y, en caso necesario, humedézcalo con la mínima cantidad posible de agua o jabón suave diluido.
- No exponga la batería integrada a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- Riesgo de explosión si la pila de sustitución no es adecuada. Sustitúyala solo con una del mismo tipo o equivalente.
- Utilice únicamente el adaptador para avión de Philips para conectar los auriculares a las tomas del asiento del avión. No utilice otros adaptadores para avión; podrían no funcionar correctamente o incluso ocasionar daños personales como quemaduras o daños en el dispositivo por sobrecalentamiento. Desconéctelo y extráigalo inmediatamente si experimenta calor o pérdida de audio.
- No inserte el enchufe en la toma de alimentación, ya que podría dañar los auriculares y ocasionar daños personales.
- No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta, corra o haga senderismo en zonas con tráfico. Es peligroso e ilegal en muchos lugares.

Acerca de las temperaturas y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

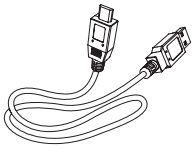
- Utilícelos o guárdelos en un lugar en el que la temperatura esté entre -15 °C y 55 °C (hasta un 90 % de humedad relativa).
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de altas o bajas temperaturas.

2 Auriculares Bluetooth de diadema con reducción de ruido

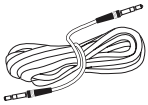
Ha adquirido un producto Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en **www.philips.com/welcome**.

Contenido de la caja

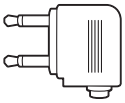
Auriculares Bluetooth de diadema con reducción de ruido de Philips:SHB9850NC



Cable de carga USB



Cable de audio



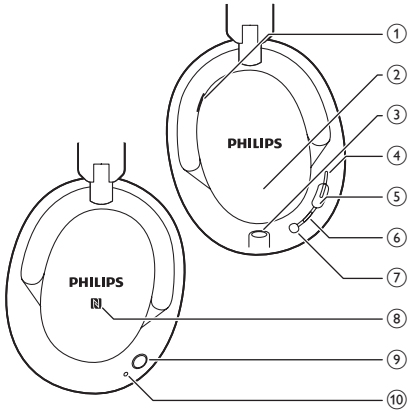
Adaptador para avión

Guía de inicio rápido

Otros dispositivos

Un teléfono móvil o dispositivo (por ejemplo, ordenador portátil, PDA, adaptadores Bluetooth, reproductores de MP3, etc.) compatible con Bluetooth y compatible con los auriculares (consulte 'Información técnica' en la página 11).

Descripción general de los auriculares Bluetooth con reducción de ruido



① **Ranura de carga micro USB**

②
Botón de control de llamada/música

③ Toma de audio

④ Indicador LED

⑤ ⏻
Botón de encendido

⑥ Micrófono

⑦ /
Botón de emparejamiento/silencio

⑧ Zona de detección NFC

⑨ Botón de encendido/apagado para la reducción de ruido activa (ANC)

⑩ Indicador LED de reducción de ruido activa (ANC)

3 Introducción

Carga de la batería

Nota

- Antes de utilizar los auriculares por primera vez, cargue la batería durante cinco horas para conseguir una capacidad y duración óptimas.
- Utilice solo el cable de carga USB original para evitar cualquier daño.
- Puede utilizar los auriculares con normalidad durante la carga.
- Normalmente, el proceso de carga completa dura aproximadamente 2 horas.
- Cuando el nivel de la batería es bajo, el LED blanco parpadeará.

Conecte el cable de carga USB suministrado a:

- el puerto de carga micro USB de los auriculares y;
- el cargador/puerto USB de un ordenador.

Emparejamiento de los auriculares con el teléfono móvil

Antes de utilizar los auriculares con un teléfono móvil por primera vez, debe emparejar ambos dispositivos. Si el emparejamiento se realiza correctamente, se establece un enlace cifrado único entre los auriculares y el teléfono móvil. Los auriculares guardan los últimos ocho dispositivos en la memoria. Si intenta emparejar más de 8 dispositivos, el primer dispositivo emparejado se sustituye por el nuevo.

Hay dos formas de emparejar los auriculares con el teléfono móvil:

- Emparejamiento manual
- Emparejamiento mediante NFC

Emparejamiento manual

1. Asegúrese de que los auriculares están cargados completamente.
2. Mantenga pulsado ⏻ para encender los auriculares.
   - ↳ En el emparejamiento con el dispositivo anterior, el LED blanco parpadeará una vez y se encenderá el LED azul.
   - ↳ En el emparejamiento con el nuevo dispositivo, mantenga pulsado ᛒ hasta que los indicadores LED azul y blanco parpadeen alternativamente.
3. Active la función Bluetooth en el teléfono móvil.
   - ↳ Los auriculares permanecen en el modo de emparejamiento durante cinco minutos.
4. Empareje los auriculares con el teléfono móvil. Para obtener información detallada, consulte el manual de usuario del teléfono móvil.

Emparejamiento mediante NFC

1. Asegúrese de activar la función NFC en el teléfono y de que la pantalla del teléfono permanece inactiva.
2. Coloque el teléfono sobre los auriculares de modo que la zona de detección NFC de cada dispositivo se toquen entre sí.
3. Empareje los auriculares con el teléfono móvil. Para obtener información detallada, consulte el manual de usuario del teléfono móvil.

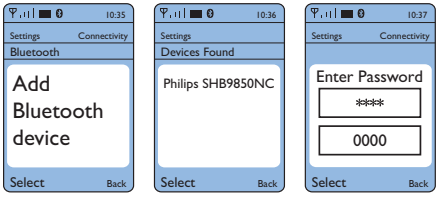
Nota

- Asegúrese de que el teléfono móvil dispone de la función NFC y de que está activada.
- Asegúrese de que el teléfono móvil no está en modo de espera.
- El emparejamiento mediante NFC solo es adecuado para el sistema operativo Android 4.2 o superior.
- Consulte el manual de usuario del teléfono móvil para identificar la zona de detección NFC.

En el ejemplo siguiente se muestra cómo emparejar los auriculares con el teléfono móvil.

1 Active la función Bluetooth en el teléfono móvil, seleccione Philips SHB9850NC.

2 Introduzca la contraseña de los auriculares "**0000**" (cuatro ceros) si se le solicita. En el caso de teléfonos móviles con Bluetooth 3.0 o superior, no es necesario introducir la contraseña.



4 Uso de los auriculares

Conexión a Bluetooth

Conexión de los auriculares a un dispositivo con Bluetooth

1 Encienda el teléfono móvil/dispositivo con Bluetooth.

2 Mantenga pulsado ⏻ para encender los auriculares.
   ↳ El LED azul parpadea.
   ↳ Los auriculares se vuelven a conectar automáticamente al último teléfono móvil/dispositivo con Bluetooth conectado.

Consejo

- Si enciende el teléfono móvil/dispositivo con Bluetooth o activa la función Bluetooth después de encender los auriculares, deberá volver a conectar los auriculares y el teléfono móvil/dispositivo con Bluetooth manualmente.
- Si el teléfono móvil o el dispositivo con Bluetooth no pueden volver a conectarse automáticamente, intente volver a establecer la conexión de forma manual. Para ello, vuelva a hacer clic en el nombre de los auriculares que aparezca en la configuración manual del Bluetooth del teléfono móvil o del dispositivo con Bluetooth.

Nota

- Si los auriculares no se conectan a un dispositivo con Bluetooth dentro del alcance en cinco minutos, se apagarán automáticamente para ahorrar batería.

Gestión de las llamadas y la música

Encendido/apagado

- Para encender los auriculares: mantenga pulsado ⏻ durante cuatro segundos.
- Para apagar los auriculares: mantenga pulsado ⏻ durante cuatro segundos.
  ↳ El indicador LED blanco se enciende y se apaga.

Control de voz

- Siri/Google Now: pulse ᛒ.

Control de la música

- Para reproducir o pausar música: pulse una vez.

- Para subir el volumen: deslice el dedo hacia arriba o deslícelo hacia arriba y manténgalo pulsado.

- Para bajar el volumen: deslice el dedo hacia abajo o deslícelo hacia abajo y manténgalo pulsado.

- Para avanzar: deslice el dedo hacia delante.

- Parta retroceder: deslice el dedo hacia atrás.

Control de llamadas

- Para responder o colgar una llamada: toque una vez con el dedo.

- Para rechazar una llamada entrante: toque una vez con el dedo y manténgalo pulsado.

- Para cambiar el emisor de la llamada durante una llamada: deslice el dedo hacia delante.

- Para silenciar o volver a activar el micrófono en una llamada: pulse / .

Estado del indicador LED (lateral derecho de los auriculares)

Estado de los auriculares	Indicador
Los auriculares se conectan a un dispositivo con Bluetooth mientras están en modo de espera o mientras escucha música.	El indicador LED azul parpadea cada ocho segundos.
Los auriculares están listos para realizar el emparejamiento.	El indicador LED parpadea en azul y blanco alternativamente.
Los auriculares están encendidos pero no están conectados a un dispositivo con Bluetooth.	El indicador LED azul parpadea con rapidez.
Batería baja.	El indicador LED blanco parpadea con lentitud.
La batería está completamente cargada.	El indicador LED blanco está apagado.

Conexión con cables

También puede utilizar los auriculares con el cable de audio proporcionado cuando el nivel de batería sea demasiado bajo. Asegúrese de que los auriculares estén apagados antes de utilizar el cable de audio. Conecte el cable de audio suministrado a los auriculares y el dispositivo de audio externo.

Conexión a ANC (eliminación de ruido activa)

Activación de ANC

- Mantenga pulsado el botón de activación/desactivación de ANC durante dos segundos para activar la reducción de ruido.
- Mantenga pulsado el botón de activación/desactivación de ANC durante dos segundos para desactivar la reducción de ruido.

Consejo

- Cuando la función de reducción de ruido no sea necesaria, apague la reducción de ruido mediante el botón de encendido/apagado para continuar con la llamada o seguir escuchando música.

Activación del modo de conciencia del exterior

- Pulse el botón de activación/desactivación de ANC para activar el modo de conciencia del exterior.
- Pulse el botón de activación/desactivación de ANC para desactivar el modo de conciencia del exterior.
  ↳ La función ANC se activará/desactivará automáticamente.

Nota

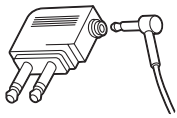
- El modo de conciencia del exterior solo puede activarse cuando ANC está activado.

Estado del indicador LED de ANC (lateral izquierdo de los auriculares)

Estado de los auriculares	Indicador
La eliminación activa de ruido está activada.	El LED verde está encendido.
El modo de conciencia del exterior está activado.	El indicador LED verde parpadea.
El modo de conciencia del exterior y eliminación activa de ruido están desactivados.	El indicador LED verde está apagado.

Conexión a sistemas de audio de aviones

1 Conecte el cable de audio al adaptador para avión.

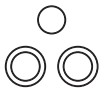


2 Inserte el adaptador en las tomas de salida doble del asiento del avión.

- Una toma de 3,5 mm
  Utilice la toma individual No es necesario un adaptador.

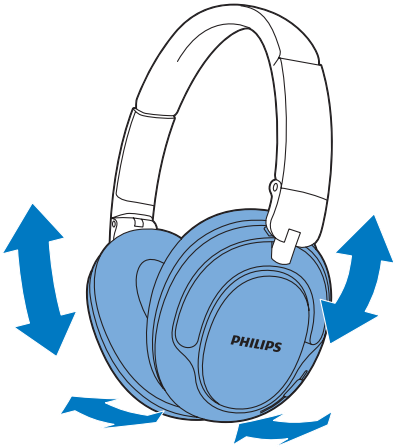
- Dos tomas de 3,5 mm
  Utilice el adaptador de avión de toma doble de 3,5 mm.

- Una toma de alimentación y dos tomas de 3,5 mm
  Utilice el adaptador de avión de toma doble de 3,5 mm. Asegúrese de que lo introduce en dos tomas de 3,5 mm.



Cómo llevar los auriculares

Ajuste la banda de sujeción para adaptarla a su cabeza.



Consejo

- Después de utilizarlos, gire los auriculares para guardarlos fácilmente.

5 Información técnica

- Tiempo de música (ANC activado con Bluetooth): 16 horas
- Tiempo de conversación (ANC activado con Bluetooth): 15 horas
- Tiempo de espera (ANC activado con Bluetooth): 45 horas
- Música y tiempo de conversación: iluminado (con un cable de audio conectado)
- Tiempo normal para una carga completa: 2 horas
- Batería recargable de polímero de litio (530 mAh)
- Toma de audio de 3,5 mm para el modo de auriculares con cable
- Compatibilidad con Bluetooth 4.0, Bluetooth mono (perfil de auriculares HSP, perfil de manos libres HFP), compatible con Bluetooth estéreo (perfil de distribución de audio avanzada A2DP, perfil de control remoto de audio y vídeo: AVRCP)
- Alcance de funcionamiento: hasta diez metros
- Reducción digital del eco y el ruido
- Apagado automático
- Reducción de ruido activa: híbrida (4 micrófonos)
- Aviso de batería baja: disponible

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

6 Aviso

Aviso de cumplimiento

Aviso para EE. UU.
Este dispositivo cumple la sección 15 del reglamento FCC y el estándar 21 CFR 1040.10. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

1. **Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

Reglamento FCC
Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y emite energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la FCC
Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones que establece la FCC para proteger el medio ambiente. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. No se debe colocar o utilizar este transmisor junto con otros transmisores o antenas.
Precaución: Los cambios o las modificaciones que se realicen en este equipo y no estén aprobados expresamente por Philips pueden anular la autoridad de la FCC para utilizar el equipo.
Número de modelo: SHB9850NC
Nombre comercial: Philips
Parte responsable: P&F USA, Inc. PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248; 1-866-310-0744
Aviso para Canadá:
Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.
Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la IC:
Este equipo cumple los límites de exposición a las radiaciones de Canadá para proteger el medio ambiente.
No se debe colocar o utilizar este transmisor junto con otros transmisores o antenas.

Desecho del producto y de las pilas usadas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Este producto contiene baterías no extraíbles:

- No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Marcas comerciales

Bluetooth

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson Innovations Limited utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Siri

Siri es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Google

Google y el logotipo de Google Logo son marcas comerciales registradas de Google Inc.

Marca N

La marca N es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y otros países.

7 Preguntas más frecuentes

Los auriculares con Bluetooth no se encienden.
El nivel de la batería es bajo. Cargue los auriculares.
No puedo emparejar los auriculares con Bluetooth con un teléfono móvil.
La función Bluetooth está desactivada. Active la función Bluetooth del teléfono móvil y enciéndalo antes de encender los auriculares.
El emparejamiento no funciona.
Asegúrese de que los auriculares están en el modo de emparejamiento.

- Siga los pasos descritos en este manual de usuario (consulte 'Emparejamiento de los auriculares con el teléfono móvil' en la página 5).
- Asegúrese de que el indicador LED parpadea en azul y blanco alternativamente antes de soltar . No suelte el botón si ve solo el LED azul.

El teléfono móvil no encuentra los auriculares.

- Es posible que los auriculares estén conectados a un dispositivo con el que se hayan emparejado previamente. Apague el dispositivo conectado o aléjelo del alcance de funcionamiento.
- Es posible que los emparejamientos se hayan restablecido o que los auriculares se hayan emparejado previamente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los auriculares con el teléfono móvil tal como se describe en el manual de usuario. (consulte 'Emparejamiento de los auriculares con el teléfono móvil' en la página 5)

La marcación por voz o la rellamada no funcionan en el teléfono móvil.
Es posible que el teléfono móvil no sea compatible con esta función.
El interlocutor no me escucha en el teléfono móvil.
El micrófono está silenciado. Pulse una vez para activar el micrófono.
Los auriculares con Bluetooth están conectados a un teléfono móvil con Bluetooth estéreo, pero la música solo se reproduce en el altavoz del teléfono móvil.
Consulte el manual de usuario del teléfono móvil. Seleccione la opción que permite escuchar la música a través de los auriculares.
La calidad de sonido es baja y se puede oír ruido de crepitación.
El dispositivo con Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los auriculares y el dispositivo con Bluetooth o elimine los obstáculos entre ellos.
La calidad de sonido no es buena cuando la transmisión en el teléfono móvil es muy lenta, o el sonido no se transmite.
Asegúrese de que el teléfono móvil no es compatible solo con HSP/HFP (mono), sino que admite A2DP (consulte 'Información técnica' en la página 11).
Oigo la música pero no puedo controlarla en mi dispositivo con Bluetooth (por ejemplo, reproducir/poner en pausa/saltar hacia adelante o hacia atrás).
Asegúrese de que la fuente de audio Bluetooth es compatible con AVRCP (consulte 'Información técnica' en la página 11).
Los auriculares no funcionan cuando el cable de audio está conectado.
La función de micrófono se desactivará si se conecta un cable de audio de 3,5 mm a los auriculares. En ese caso, los auriculares podrán utilizarse solo para disfrutar de música.
Para obtener asistencia adicional, visite www.philips.com/support.

2015 © Gibson Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Este producto ha sido fabricado y se vende bajo la responsabilidad de Gibson Innovations Ltd. Gibson Innovations Ltd. es el prestador de la garantía en relación con este producto.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se usan con licencia de Koninklijke Philips N.V.

UM_SHB9850NC_27_ES_V1.0
WK1542

BC